FREEDOM FIGHTERS | DECEMBER 1986 | DONATION | VOL. VII, NO. XII



# LIBERTAD

OFFICIAL ORGAN OF THE NATIONAL COMMITTEE TO FREE PUERTO RICAN PRISONERS OF WAR

NOT TERRORISTS

Box 6075
Hartford, CT 06106

Box 613
Dorchester, MA 02124

P.O. Box 357
Hellgate Station
New York City, NY 10029

P.O. Box 476698
Chicago, IL 60647

3552 20th Street
San Francisco, CA 94110

## The Case of Alejandrina and Susan—Psychological Torture Exposed: Close the Control Unit! (PG.2)

## Health Endangered—4th Week of Luis Colón-Osorio Hunger Strike! (PG. 10)

## The Roots of EL YUNQUE (PG. 5)

—juan manuel delgado

## The Puerto Rican Nationalists (PG. 11)

—juan mari bras






## All Out to the Civic Center December 6th!

# The Case of Alejandrina and Susan: Psychological Torture Exposed Close the Control Unit!



Alejandrina Torres

*On Saturday, December 6, the Chicago chapter of the National Committee to Free Puerto Rican Prisoners of War, in conjunction with the Committee to End the Marion Lockdown, will co-sponsor a demonstration to denounce the continuing selective harassment against political prisoners and prisoners of war. The march scheduled for 12:00 Noon will begin at the Civic Center and proceed through downtown to the Metropolitan Correctional Center (Office of the Bureau of Prisons). Oscar López Rivera and Kojo Bomani Sababu are currently imprisoned at the Metropolitan Correctional Center awaiting trial on charges of conspiracy to escape from the Leavenworth federal prison. The demonstration will have three demands: 1) Stop the lockdown at Marion Prison; 2) Close the Control Units! 3) Stop the Selective Mistreatment of Political Prisoners and Prisoners of War.*



Susan Rosenberg

In an abominable act of repression, the US government has once again sexually abused Puerto Rican Prisoner of War Alejandrina Torres, this attack even more malevolent than the first.

On October 29, both compañera Torres and Susan Rosenberg, a North American political prisoner, were transferred from the Tucson Federal Correctional Institution to the Women's Federal Prison in Lexington, Kentucky.

Before being transferred, Alejandrina and Susan were told that they would be subjected to a strip search, which would include cavity searches of the vagina and anus. This practice is not commonplace and is clearly a violation of their human rights, especially since the search was carried out by a male guard.

Indignant and in a state of shock, Alejandrina and Susan stated that there was no reason to suspect that they would be in possession of any type of contraband. At the same time, they said they were willing to submit to an x-ray to prove it. In spite of the compañeras pleas and incredulity, the strip search (read: rape) took place. Four women guards forcibly restrained the two women while a male guard carried out the vile act, leaving them in a paralytic state.

Immediately after this cruel and premeditated attack, the compañeras were flown to Lexington, Kentucky. The Women's Federal Prison in Lexington, Kentucky recently opened a new unit at a cost of $735,000 that is comparable to the Marion Control Unit—except that it was built to house only women.

From the moment they arrived in Lexington, both compañeras were told of the prison conditions and regulations they would be subject to for the rest of their lives. Among them are: 1) No contact visits permitted. 2) A visiting list of only 15 people; including the immediate family. 3) 10 hours of visits a week, 2 hours a day, specifically from 1:00 - 3:00 pm. 4) They can only correspond with family members on the approved visitor's list. 5) Two weekly telephone calls, each 15 minutes long. 6) No participation in religious services of any kind.

To add insult to injury, a guard stands watch constantly, they are locked in their cells 23 hours a day, they are not permitted to associate with any other prisoners, except each other and there are surveillance cameras everywhere, even in the bathroom.

We can clearly see that the State has focused on both compañeras to try to break their spirit, in Alejandrina's case, this is the third sexual attack (read: rape) to which she has been subjected. In the face of this abuse, Torres has told the US government *I am stronger than ever.*

The **National Committee** publicly denounces the vicious attack against Alejandrina and Susan and will keep our readers abreast of the latest events. ☆

### *WHAT YOU CAN DO*

1. *Write a letter or telegram to the Warden to protest the treatment of Alejandrina and Susan and also demand their transfer to general population.*

   *Warden*
   *P.O. Box 2000*
   *Lexington, Kentucky 40512*

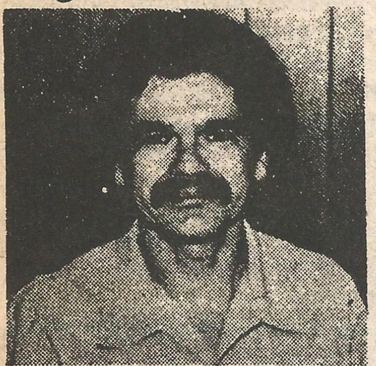
2. *Send a copy of your letter to:*

   *Norman Carlson, Director*
   *Federal Bureau of Prisons*
   *320 1st St., N.W.*
   *Washington, DC*

3. *Demand that all Control Units be closed.*
4. *Demand an end to the selective harassment of Political Prisoners and POWs.*

*Superseding indictments expected this week*

# Campaign to Protest Inhuman Conditions at MCC for Oscar and Kojo Continues


*Oscar López Rivera*

A status hearing in the conspiracy trial of Puerto Rican Prisoner of War Oscar López Rivera, New Afrikan Political Prisoner Kojo Bomani Sababu and Jaime Delgado, Coordinator of the **National Committee to Free Puerto Rican Prisoners of War**, was held on November 18, 1986 in Chicago, IL. The preliminary hearing, held before judge William Hart, was marked by the prosecution's obvious reluctance to confirm or deny the US government's illegal wiretapping of client-attorney confidential meetings and their announcement that superseding indictments in the case were pending.

When asked by judge Hart if the government was in fact "wiretapping" the defense meetings, Assistant US attorney Gillogly hesitantly answered "no" but not before an embarrassingly long pause and casting a desperate sidelong glance at his cohort, Assistant Attorney Deborah Devaney.

Judge Hart set December 5, 1986 as the last day for the prosecution to issue superseding indictments–fueling speculation that new arrests were imminent. Federal prosecutors also declared that they were not ready to respond to the pretrial motions submitted by the defense, but agreed to make available to the defense over 40 hours of "newly found" audio tapes.

The next status hearing is scheduled for Friday, December 12 at 8:45 a.m. at the Dirksen Federal Building in downtown Chicago.

It is important to note that the unusually early time set for the trial is a government tactic used to discourage friends, family members and supporters from attending the hearings. Sympathizers waiting to attend this latest hearing were searched twice, once on the ground floor and again on the 21st floor. Since the hearing lasted only 20 minutes, many spectators reached the courtroom only to find the proceedings were over.

Six indictments have already been handed down in the case (see ***Libertad***, Sept., 1986) and the trial date originally scheduled for December 8, 1986 has been postponed. ☆

## Letter from Kojo

Comrades:

I was truly elated by the solidarity exhibited yesterday for this New Afrikan. Once again I emphatically assert that the Puerto Rican people and their movement for total independence from Yanki-colonialism is irrepressible.

Since the start of these ludicrous charges lodged against the Puerto Rican independentistas, especially the clandestine functions of the FALN and other concomitant forces for liberation, a unique acceptance, and protection has been displayed to me. The New Afrikan movement can reciprocate their desire to see colonized people free, with the establishment of Socialism, through total rearguard support in every aspect of assisting Puerto Rico's struggle.

If I was Puerto Rican I would cherish the honor of being labeled FALN. The anti-colonial independence movement isn't stagnant, but alive and dynamic.

¡Viva Puerto Rico Libre!
A Luta Continue!

### CONDOLENCES

The **National Committee to Free Puerto Rican Prisoners of War** and the staff of ***Libertad*** extend its deepest sympathies to compañera Antonia Rodríguez and her family on the loss of her beloved father, José Rodríguez Pérez. Mr. Rodríguez Pérez passed away on Sunday, November 9, 1986.

# Prisoners of War/Political Prisoners

# WHAT IS THE DIFFERENCE?

For us in the **National Committee to Free Puerto Rican Prisoners of War,** there is no difference.

Anyone who is imprisoned for the independence of Puerto Rico, at any level of struggle, is a political prisoner.

The clandestine combatants of the **Fuerzas Armadas de Liberación Nacional (Armed Forces of National Liberation – FALN),** claim the status of prisoner of war as part of a strategy that comes from Albizu Campos and Corretjer. They begin from the point that the yankee invasion of Puerto Rico in 1898 created a state of war that has not ended and will not end until Puerto Rico is free. This position is not passive. On the contrary, this position allows the compañeros of the **FALN** to project the continuous occupation of our country and its subjugation by the empire. It also permits them to create a subjective environment that nourishes and develops support for the clandestine organizations. And further, it affords them recourse to international law and the resolutions of the United Nations, as well as the Geneva Protocols and the Convention on Human Rights, helping to internationalize the case of Puerto Rican political prisoners.

The Prisoners of War do this at the cost of an enormous sacrifice, since in order to validate their position, they cannot defend themselves in yankee courts nor recognize the courts' jurisdiction over them. This position also requires massive support from the Puerto Rican people. This explains the very existence of the **National Committee to Free Puerto Rican Prisoners of War.**

The compañeros arrested on August 30, 1985 are political prisoners. Their situation responds to another political focus: that is the massification of support in the short run based on particularizing the violation of their constitutional rights, the invasion of Puerto Rico by federal agents in open violation of the colonial constitution, harassment of their families, destruction of their homes and the Puerto Rican colonial government's inability to exercise any control over the activities of the yankees in our homeland.

This posture is as intelligent as it is legitimate. It has dimensions in propaganda that enrich the mass movement.

While the Prisoners of War seek to nourish the political-military organizations, the Political Prisoners seek to feed the mass movement.

**The National Committee to Free Puerto Rican Prisoners of War understands that these two positions are complementary and that we all have the obligation to support our political prisoners and prisoners of war. That is how we see it.** ☆

## *Holiday Season Campaign*

# *WRITE TO THE PRISONERS!*

*As the holiday season draws near, the* National Committee *is urging all of our readers and friends to write to the Political Prisoners and Prisoners of War, representatives of the independence of Puerto Rico who have sacrificed all for us and for the homeland.*

*The* National Committee, *with the Friends of Elizam Escobar, have available for purchase greeting cards featuring over 8 different 4 color reproductions of Elizam's art. The purchase price is $6.00 per dozen plus $1.00 (per dozen) for postage. All proceeds will go to the prisoners.*

*Please make your check or money order payable to:*

*Puerto Rican Cultural Center*
*1671 N. Claremont*
*Chicago, IL 60647*

*The Gravediggers, 1985*

# The Roots of EL YUNQUE

**—juan manuel delgado**

Twelve years ago, the federal government announced that the Sierra Luquillo, where the Yunque National Rain Forest is located, contained large deposits of gold ore. On that occasion, the US stated that they could mine the gold without having to take into account the Puerto Rican people's opinion. They also assured us that it would take only a presidential order to begin the process. What imperialist arrogance!

That statement forces us to ask: is there a relation between this announcement and the recent proposal to fell 6,000 acres of trees in the Yunque?

Regardless of whether the proposed deforestation plans are related to the US future plans for mining or military use, our people will not permit one or the other. Of this we are certain.

It is a serious matter. The entire country has reacted spontaneously and will be reflecting on it more. By and large, the people's consciousness will continue to grow, the protests will continue to grow.

No one should be surprised at our people's patriotic reaction. Not a single sector of Puerto Rican society has defended the proposed project that threatens 1/5 of the Yunque National Rain Forest. Our people's strong and decisive reaction is easily understandable.

For our people, the Yunque is a sacred mountain. It is a symbol of our survival as a nation. It is the definitive *cemi*[1] woven through the centuries by a most beautiful mythology. It is the mythology of the inherent, the permanent. It is the great dialectic of what comes and goes, what transforms itself, but never dies. This is how it has been seen through the ages, from the prehistoric days of our ancestors to the present. This is how we must see the Yunque, as an erect symbol, till the days of the great aurora.

The Yunque is an indigenous voice. It has been theorized that the name comes from the corruption of the word *yuque*, white earth, which according to our own Luis Hernández Aquino, is a reference to the Yunque mountain, situated among the clouds and fog in Luquillo.

Some legends emphasize the indigenous belief that the gods resided in the Yunque. One of the legends is that the god of the four winds lived in the Yunque's mountaintop. Although many of these legends do not have their roots in the indigenous society, they do reflect the people's desire to perpetuate the ancient historical myths. The Yunque was as important to the Arawaks as Mount Olympus was to the Greeks; both represented the home of the gods. There was nothing unusual then, when our national poet visualized the birth of Atabex on the mountaintop of the Yunque. It is a beautiful way of setting to poetry the birth of the god Yocahú. By the same token, there was no mountaintop in Borinquen of greater beauty or more worthy of receiving this gift.

The first Black settlers also felt the impact of the Yunque's imposing geography. In 1582, Captain Juan Mergarejo wrote a report for King Phillip II describing the existence of the Sierra Luquillo and its three heights. The highest is called Furidi, a name given it by the Blacks which in their language means "something that is always surrounded by clouds". According to Mergarejo, the Spaniards named the Sierra Loquillo after an indian slave who continually rebelled against the Christians.

Within this valuable context, we find the true material value that the Yunque held for the Indians and Blacks oppressed by slavery. The Yunque, as well as the Sierra, was a military bastion for its liberating guerrillas. It was the refuge of the *Cimarrones* who had escaped the punishment of the whip and the branding iron. They fled from those landowners who desired wealth without work.



Whenever I visit the Yunque, my poet's ears listen with the most profound respect for the *guasabaras*[2] of Jumacao, Daguao, Cacimar, Yaureibo and Loquillo. They are the reminders of an unequal, but dignified battle. The dignified battle that all oppressed people have the right to wage against all oppressors. My conscience also searches for the melancholy wail of the slave who drowned his sorrows in the Yunque's jungles. So much gold was taken from its mountains and shores by proletarian hands!

These are the same sorrows that in Corretjer's verses have the strength to unite the chains of the Andes with that of the Sierra Luquillo. As described in the poem ***Huacayán It's all the same sadness from Chimborazo to the Yunque.***



☞ pg. 8

# *Our sacred commitment is to defend and protect our people. Every abuse by the yankees will encounter the response it deserves.*

## COMMUNIQUE FROM THE PUERTO RICAN PEOPLE'S ARMY–MACHETEROS

On the night of October 27 the Puerto Rican People's Army–Macheteros ( EPB–Macheteros), together with brigades of the Organization of Volunteers for the Puerto Rican Revolution (OVRP), and the Armed Forces of Popular Resistance (FARP) , attacked a whole series of enemy military targets throughout the length and breadth of our occupied homeland and within the very belly of the monster: the USA.

This is the response of the revolutionary movement to the North American imperialists and their repressive military and governmental agencies for the attacks and abuses they have committed against the patriotic Puerto Rican movement and for the displacement, robbery and pillage to which they subject our beloved people every day.

We have already said in our message to the people, distributed last August 30, that when the time came, the Puerto Rican People's Army–Macheteros would respond to the wave of repression unleashed by the FBI terrorists since August 30, 1986.

The yankees actually thought that the death of our unforgettable Comandante Juan Antonio Corretjer and with the arrest, kidnapping and prison exile of teachers, union activists, lawyers and patriotic workers on August 30 of last year, they were going to frighten and disband the revolutionary, patriotic movement in Puerto Rico.

After the arrests, the US used the commercial press, radio and television to mount a vicious campaign of defamation and lies against the arrested people and against the Puerto Rican People's Army–Macheteros, trying to confuse our people and make them believe that the arrest of those patriots had destroyed the revolutionary movement.

While they were doing this, their government agencies continued with preparations to intensify the repression they impose on us every day. We have taken note of all those plans. The most dramatic is the plan to destroy the Yunque forest preserve, the mountain that constitutes a living symbol of our nationhood and our strength. We warn them: our people unanimously repudiate this inconceivable attack. We will not let them cut one single tree and if they do so, it will be at the risk of their own lives. **Our sacred commitment is to defend and protect our people. Every abuse by the yankees will encounter the response it deserves.**

No matter how much they attack, arrest, torture or assassinate, they will never be able to silence our voices. Our forces remain intact and our struggle will end only when our people take the reins of destiny into their own hands and construct a system that guarantees true social justice for all. Every lie, every abuse, every repressive act will meet with the reply of our will and our arms.

The people in struggle will know how to move toward liberty. We are committed to the defense of our people at every level and we know how to protect them and ourselves from the enemy, because, in the final analysis, We are with the people because we are the people! ☆

**No to Repression!**
**No to Exploitation!**
**They will not cut a single tree of our Yunque!**
**Long Live the Heroes and Martyrs of October 30,1950!**
**Every Puerto Rican a Machetero!**

# ...our only guarantee that they will not carry out these or other atrocities would be the organization, the will and the arms of the Puerto Rican working people.

*The following communiques were received by mail on November 9, 1986.*

**COMMUNIQUE FROM THE PUERTO RICAN PEOPLE'S ARMY—MACHETEROS**

At dawn today, a commando of our organization placed an explosive in one of the air conditioning ducts at the headquarters of the yankee "National Guard", located at Puerto de Tierra (near San Juan). We showed the foolishness of the security measures that have been established there and in other US government agencies in our homeland. We acted to let them know that no matter how vigilant their security, the combatants of the PUERTO RICAN PEOPLE'S ARMY—MACHETEROS have access to more sites than the government and the FBI can imagine.

**This explosive can be dismantled without complications if they do so BEFORE 12:00 Midnight, the time when it is set to explode.**

The police should not be afraid; neither this bomb nor any of the bombs our commandos placed last Monday were designed as "booby traps". The day we do that, they will NOT be able to dismantle them. Our aim is not to cause unnecessary injury or death, not even to the police. Our enemy is US imperialism, which deceives us and exploits everyone—including those Puerto Rican policemen, sons of workers and of our soil.

The only occasion on which action by the PUERTO RICAN PEOPLE'S ARMY—MACHETEROS has resulted in the death of a policeman was in the case of agent Julio Román Rodríguez, on August 25, 1978 in Naguabo. This was not done as an "act of revenge" for the murders committed by the agents of the Intelligence Division at Cerro Maravilla. The death of that policeman occurred in a gun battle where **he fired first** against our combatants, and they were forced to repel his attack. Our nation sees it clearly: our principal enemy is US imperialism, but our combatants must defend themselves in any situation where they are attacked.

On the other hand, we wish to emphasize the accuracy of our action of last Monday. Less than 24 hours after the explosions, officials of imperialism publicly declared that trees would not be cut in El Yunque and the Nicaraguan "Contras" would not be trained on our soil. **However, our only guarantee that they will not carry out these or other atrocities will be the organization, the will, and the arms of the Puerto Rican working people.**

We want to say to Rafael Ocasio Figueroa, the worker who was unfortunately wounded lightly as a result of the explosion at the US Armed Forces recruiting center in Fajardo, that our organization is very sorry for the injuries he received. Our actions are always directed against the oppressors of our people and we try to take measures to avoid hurting our brothers. The PUERTO RICAN PEOPLE'S ARMY—MACHETEROS is ready to compensate our compatriot Rafael Ocasio Figueroa for the damages sustained by himself and his vehicle, if he will let us know his address through the commercial press. ☆

**No to "Contra" training in Puerto Rico!**
**They will not cut a single tree in our Yunque!**
**We are with the people because we are the people!**
**EVERY PUERTO RICAN A MACHETERO!**

News on the

# Puerto Rico Independence 16

### LUIS COLON-OSORIO HUNGER STRIKE

As we go to press, ***Libertad*** staff have learned that Luis Colón-Osorio, one of the Puerto Rico Independence 16, is currently in the fourth week of a hunger strike. Compañero Colón-Osorio began the hunger strike to protest: 1) the 16's conditions of confinement as well as the inhumane prison conditions of other prisoners such as Alejandrina Torres and Susan Rosenberg at Lexington; 2) the Federal Disciplinary Committee for the District of Connecticut's investigation of his lawyer, Ronald Kuby, for stating that the decision to deny Orlando and Isaac bond was a racist one; and that the 16 had no more of a chance of receiving a fair trial from judge T. Emmet Clarie than if they were to be judged by the KKK; and 3) the denial of bail and continued detainment of the 16.

During the hunger strike, compañero Colón-Osorio is surviving on water and may soon face the possibility of force feeding by the US government. More information in next month's edition of ***Libertad***.

### MOTION ON ILLEGALITY OF ARRESTS UNDER THE PUERTO RICAN CONSTITUTION

Monday, November 10, a defense motion was introduced alleging that all the arrests against the Puerto Rican independence activists on August 30, 1985 and March 21, 1986 were illegal, on the theory that

☞ pg. 10

### EL YUNQUE. . .

Oh my homeland! What would our country be like without poets! The poets have sung to the Yunque with *tiples*[3] melodic lullaby. But they have also been able to sing with the hurricane-like force of our native *bordonúa*.[4]

José de Diego was very conscious of the symbolism projected by the Yunque. When he decided to describe his homeland, he did it from the Yunque of Luquillo. In his poem ***Geography of Puerto Rico*** he explained,

*In the Yunque the direction concentrated,*
*from here the island rises from space*
*as far as the eye can see.*
*And from the depths of the sea,*
*the column stands like an inverted pyramid.*

In his poem Santiago Vidarte calls the Yunque "the giant which looms out over the waters" and the great Llorens, in his poem ***Al Yunque de Luquillo*** describes it as "a bird which takes its mantle of rivulets from the heavens." For Llorens, the Yunque is "the Mountain of Puerto Rico."

Our continental Hostos was affected by the Yunque and named it "the sovereign mass of Luquillo". It is to that symbol of national sovereignty that the great Davilita refers to in his song, ***The Yunque and the Lamb***. The Puerto Rican singer exhorts his people, "enough of being like a lamb, let us be like the Yunque of Luquillo". Davilita continues:

*Spain and destiny have left us an*
*inoffensive lamb as a national symbol.*
*But I believe that they should have changed*
*the Yunque of Luquillo for the lamb.*
*The Yunque, that mass of inaccessible rock*
*that rises in the Eastern part of my land.*
*Proud, rebellious, indestructible*
*as the Puerto Rican people should be.*

Our poets have seen the Yunque as a symbol, a national symbol on par with the *ausubo*,[5] the *flor de maga*,[6] the *coquí*,[7] the brave *pitirre*[8] and the single-starred flag. National symbols must be respected.

The poets have sung its phrases and will continue to do so. Poets write! Minstrels sing! Painters paint! The army of artists to work! The emotional battle front should protest alongside of the people.

We must defend the Yunque. Its forests are the lungs of Puerto Rico. Its boundaries serve as a sanctuary for an ecology we must preserve. The Yunque is a vertebra in our history. We must defend it!

The Yunque has deep roots. Without a doubt, these roots lay deep within our people's spinal column. Any selfish interest that makes an attempt against the Yunque will find itself up against an organized people, who, as José de Diego did, will shout:

*I descend from Luquillo, little by little*
*but not before shouting at the top of my lungs*
*one last time:*
*Puerto Rico's survival depends on*
*this Yunque in the heavens.*
*There is no hammer in the world*
*that can strike down this Yunque (anvil).* ☆

---

1. *An ancient benevolent Taino god.*
2. *Newsbearer in Taino society.*
3. *Treble guitar.*
4. *Folkloric bass guitar.*
5. *Tree found in the mountainous region of Puerto Rico.*
6. *Flowering tree found in the Yunque.*
7. *Small frog found only in Puerto Rico.*
8. *Aggressive bird native to Puerto Rico.*

# Write to the Compañeros!

*¡Escribale a los compañeros!*

*Puerto Rican Political Prisoners*

Julio A. Veras y Delgadillo
(John Doe)
00799-069-E-3
Federal Correctional Institution
Box 1000
Petersburg, VA 23803

*Puerto Rico Independence 16*

Luz María Berríos Berríos 24582-004
Ivonne Meléndez Carrión 03170-069
Luis Alfredo Colón Osorio 03172-069
Orlando González Claudio 03173-069
Isaac Camacho Negrón 03174-069
Filiberto Ojeda Ríos 03167-069
Hilton Fernández Diamante 03168-069
Elías Samuel Castro 03169-069
Juan Enrique Segarra Palmer 15357-077
Metropolitan Correctional Center
150 Park Row
New York, New York 10007

*Puerto Rican Prisoners of War*

Haydeé Torres 88462-024
Carmen Valentín 88974-024
Dylcia Pagan 88971-024
Lucy Rodríguez 88973-024
5701 8th Street
Camp Parks
Dublin, CA 94566

Edwin Cortés 92153-024
Alberto Rodríguez 92150-024
Ricardo Jiménez 88967-024 (A-2)
Box 1000
Lewisburg, PA 17837

Carlos Alberto Torres 88976-024
902 Renfroe
Talladega, AL 35160

Alejandrina Torres 92152-024
Box 2000
Lexington, Kentucky 40512

Elizam Escobar 88969-024
(EN ROUTE TO:) (En Ruta A:)
902 Renfroe
Talladega, Alabama 35160

Alicia Rodríguez NO7157
Box 5007
Dwight, IL 60420

Oscar López Rivera 87651-024
71 West Van Buren Street
Chicago, IL 60605

Adolfo Matos 88968-024
3901 Klein Blvd.
Lompac, CA 93436

Guillermo Morales
Apartado Postal 20-853
Col. San Angel
Mexico 20, D.F.

*North American Political Prisoners*

Susan Rosenberg 03684-016
Box 2000
Lexington, Kentucky 40512

Timothy Blunk 09429-050
Box 1000
Marion, IL 62959

Silvia Baraldini 05125-024
5701 8th Street
Camp Parks
Dublin, CA 94566

Alan Berkman 85-10404
Chester County Jail R.D. 6
West Chester, PA 19380

Kathy Boudin 84-G-171
Judith Clark 83-G-313
147 Harris Road
Bedford Hills, NY 10507

Marilyn Buck
Linda Evans 19973-054
Metropolitan Correctional Center
150 Park Row
New York, NY 10007

David Gilbert 83-A-6158
Auburn Correctional Facility
Auburn, NY 13024-9000

Laura Whitehorn
Shelley Miller 16205-053
Box A
Alderson, WV 24910

*Ohio 7*

Ray Levasseur
Pat Gros
Barbara Curzi
Jaan Lamaan
Carol Manning
Metropolitan Correctional Center
150 Park Row
New York, New York 10007

Richard Williams 79372-SH
Thomas Manning 200287 3-SH
Box CN-861
Trenton, New Jersey 08625

*Irish Political Prisoners*

Jim Barr
Philadelphia Detention Center
8201 State Road
Philadelphia, PA 19136

Joseph P. Doherty 07792-054
Metropolitan Correctional Center
150 Park Row
New York, New York 10007

William Quinn
SF County Jail No. 2, 7th Flr.
850 Bryant Street
San Francisco, CA 94102

*Native American POWs & PP*

*Standing Deer 83947*
**Robert Hugh Wilson*
*E. Block*
*McAlester State Prison*
*Box 97*
*McAlester, OK 94502-0097*

*Rita Silk Nauni*
*Box 11492*
*Mable Basset Corr. Inst.*
*Oklahoma City, OK 73136*

*Leonard Peltier 89637-132*
*Box 1000*
*Leavenworth, KS 66048*

*New African/Black Prisoners of War and Political Prisoners*

Sundiata Acoli 39794-066
**Clark Squire*
Sekou Odinga
**Nathaniel Burns 05228-054*
Richard Thompson-El
Box 1000
Marion, IL 62959

Ashanti
**Michael Alston 28403*
Box 100
Somers, CT 06071

Kalima Aswad
**Robert Duren B24120*
CMC
San Luis Obispo, CA 93409

Kuwasi Balagoon 83-A-6216
Jalil Abdul Muntaqin
**Anthony Bottom 77-A-4283*
Auburn Correctional Facility
135 State Street
Auburn, NY 13024-9000

Herman Bell 79-C262
*Jah *Teddy Heath 75-A-132*
Attica Correctional Facility
PO Box 149
Attica, NY 14011

Grailing Brown
71 West Van Buren Street
Chicago, IL 60605

Cecilio Chui Ferguson
Box 1000
Lewisburg, PA 17837

Larry Guy
Jackson State Prison
Box E
Jackson, MI 49204

Basheer Hameed
**Jamas York 82-A-6313*
Mohamam Geuka Koti 80-A-808
Great Meadows Correctional Facility
Box 51
Comstock, NY 12821

Johnny Imani Harris 2-373
Holman Unit 37
Atmore, AL 36503

Robert Seth Hayes 74-A-2280
Richard Dhoruba Moore 72-A-0639
Albert Nuh Washington 77-A-1528
Greenhaven Prison
Drawer B
Stormville, NY 12582

Carol Hill
Mutulu Shakur
Metropolitan Correctional Center
150 Park Row
New York, NY 10007

Haki Malik Abdullah
**Michael Green C-56123*
Ruchell Cinque Magee A92051
Hugo Pineel A88401
Folsom Prison
Represa, CA 95671

Chris King
Walpole State Prison
Box 2000
S. Walpole, MA 02071

Richard Mafundi Lake 79972
100 Warrior Lane, No. 2-62B
Bessimer, AL 35023

Abdul Majid 83-A-483
**Anthony Laborde*
Clinton Correctional Facility
Box B
Dannemora, NY 12929

Geronimo Pratt B-40319
Charles Scott C-19320
San Quentin Prison
Tamal, CA 94976

Awali Stoneham
Box B-98168
Soledad, CA 93960

**Slave Name*

*PUERTO RICO INDEPENDENCE 16 . . .*

the US government violated various sections of the colonial Constitution of Puerto Rico.

The Constitution of the so-called "free associated state" of Puerto Rico expressly prohibits any telephonic or electronic eavesdropping and also grants protection for the right to privacy for Puerto Ricans.

The motion also argues that the US alleged in 1952 that they were establishing a new political relationship with Puerto Rico that was not colonial, and that was in the nature of a contract and that therefore Puerto Rico should be considered as a sovereign entity.

The motion includes an extensive section on the right of the Puerto Rican people to exercise their free determination and independence, under contemporary international law relative to decolonization. The motion makes reference to various decisions of the International Court of Justice in the Hague in the cases of Namibia in 1971, the Western Sahara in 1975 and Nicaragua in 1986. It also refers to resolutions of the UN and the Non-Aligned Nations Movement relating to Puerto Rico.

### *NEW DATE FOR TRIAL*

The trial the US government is carrying out against the 15 Puerto Rican independence activists and patriots and a progressive North American lawyer should begin on March 3, 1987, federal judge T. Emmet Clarie announced on Friday, October 31.

All the laboratory examinations by the FBI in Washington that have not yet been handed over to the defense must be submitted by the prosecution no later than November 21. By January 13, 1987, the various hearings on suppression of evidence should begin, and they will certainly last several months. In that case the beginning of the trial will be postponed.

The hearings for suppression of the evidence will include judicial hearings to allege that there was no probable cause to carry out dozens of searches of homes of independence activists, including the defendants. They will also denounce the different violations of electronic surveillance and particularly, the fact that the government had not "minimized" the extent of the eavesdropping and did not deliver them in time.

If it can be proved that the FBI agents were not in compliance with the norms set by US law to minimize any infringement of what is protected as privacy of the individual, then the court must suppress those interceptions against the defendant who resides in that home or establishment.

The US government violated their law by not immediately depositing with the court the tapes they intended to use later in the trial. Failure to seal the tapes could lead to their being suppressed.

The US government must answer by November 14 and the case must be argued before the court immediately.

A motion alleging that the US Constitution was violated with the use of US military equipment during the surveillance and arrest of the independence activists is expected to be introduced at the same time.

### *HARASSMENT CONTINUES IN NY MCC*

At least 7 of the 11 men arrested August 30, 1985 and imprisoned since then in the US are now in "the jail within the jail" on the 9th floor of the New York Metropolitan Correctional Center.

Orlando González Claudio, who was beaten to unconsciousness at the beginning of August for defending his right to wear the Puerto Rican flag on his chest, is still in isolation. Filiberto Ojeda Ríos was sent again to isolation after being accused of defending himself from the attack of a prison guard. Luis Alfredo Colón Osorio is in isolation for starting an indefinite hunger strike. Colón Osorio was doing this in solidarity with González Claudio and other compañeros, protesting preventive detention and in solidarity with recent statements by the Pope regarding the necessity of fasting and meditation.

The harassment is reflected in very different ways. The right to a snack between meals has been taken away, including the right to drink coffee or tea between lunch and dinner. Lunch is very early, around 11:30 a.m. and dinner around 7:00 p.m.

### *SECOND CIRCUIT COURT ORDERS CLARIE TO SET BOND*

On Thursday, November 20, 1986, the 2nd Circuit Court of Appeals ordered district judge T. Emmet Clarie to set a reasonable bond for Orlando González Claudio and Isaac Camacho Negrón, two of the Puerto Rico Independence 16 arrested on August 30, 1985. This ruling, barring any successful appeal by the US government to the Supreme Court, paves the way for a similar possible ruling in the case of the others. Michael Deutsch, lawyer for Orlando González Claudio, stated that both Isaac and Orlando might be released within the next two days. ☆

### *POW Escobar Transferred; FINAL DESTINATION UNKNOWN*

LATEST NEWS—on Thursday, November 20, 1986 at 5:30 am, Puerto Rican Prisoner of War Elizam Escobar was taken from his cell at the Oxford, Wisconsin Federal Prison and moved to the Terre Haute, Indiana Federal Prison. He was informed the next stop was Talladega, Alabama (where Prisoner of War Carlos Alberto Torres is currently imprisoned). More information in next month's *Libertad*.

# The Puerto Rican Nationalists —juan mari bras

This October 30th will mark one more anniversary of the 1950 Nationalist Uprising. The Nationalist Party of Puerto Rico will celebrate several activities on that day, including a rally at the Jayuya Town Square. The event will feature as speakers Juan Rodríguez Cruz, the university professor, Pedro Matos-Matos, the independence leader from Utuado, Oscar Collazo, the National Hero and Jacinto Rivera-Pérez, President of the Nationalist Party who will officiate at the closing ceremony.

The 1950 Nationalist Uprising was the culmination of a prolonged process of harassment and persecution to which the Nationalist movement had been subjected from the moment Pedro Albizu Campos was elected President of the Nationalist Party in 1930. It has been the only armed insurrection of historical significance that Puerto Rico has experienced in the 20th Century. As such, it is intimately linked to the process which created the Free Associated State and the international confirmation of the colonial interests which are its foundation.

Despite the crushing defeat of the 1950 Nationalist Insurrection and the creation of the Free Associated State (which led to the establishment of the new organic statute in 1952,) the Nationalist Uprising achieved the strategic objective of becoming the historic motor force of future patriotic actions. One immediate repercussion was the radical position proposed by the PIP, who boycotted the 1951-52 Constituent Assembly. The PIP's position derailed the Assembly's principal objective—to win international support for a favorable change of status for Puerto Rico.

When the US tried to avoid the United Nation's supervision around the colonial case of Puerto Rico and achieved a momentarily favorable vote (by a slim majority) in the UN General Assembly, the insurrectional 1950 Nationalist cry echoed resoundedly in the March 1, 1954 attack on Congress in Washington carried out by patriots Lolita Lebrón, Rafael Cancel Miranda, Irvin Flores and Andrés Figueroa Cordero. A new Nationalist Party leadership emerged which after a quarter of a century in exile in North American prisons was able to return to Puerto Rico and travel to many countries of the world, impacting the conscience of younger generations in Puerto Rico and all of America with its example of dedication and incorruptible revolutionary vocation—the independence of Puerto Rico.

Without a doubt then, Albizuist Nationalism gave birth to the modern independence movement. Its influence on the other two currents within the independence movement—social democracy and socialism—is indisputable. Concepción de Gracia and Rubén Berrios, like the rest of the PIP's leadership of both eras, have always called Albizu "Maestro" (teacher). This same recognition is extended by the socialist leadership. These three currents share reciprocal influences, a natural process, but of the three, none has impacted the entire independence movement more than Nationalism. The reason is simple and was clearly defined by Cesar Andreas Iglesias when he called Albizu Campos the *people's conscience.*

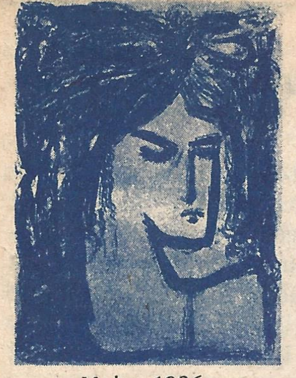
Because whenever a person is willing to sacrifice everything, even their life, for a cause, that person will influence the destiny of that struggle more than any of its other protagonists. It is difficult to surpass a movement that has converted itself into the people's conscience. Although the Nationalist Party has been severely debilitated organizationally since the 1950 Uprising, it continues to be the principal ideological current within the Puerto Rican independence movement.

Not only has Nationalism had a general ideological influence on the other tendencies within the independence movement, but objectively speaking, its thesis of armed struggle for independence should be recognized as proliferating in the 70's and 80's in a series of clandestine organizations, like CAL, MIRA, FALN, Macheteros and others, who have carried out diverse campaigns of guerrilla action for independence, whether efficiently or inefficiently, with some victories and many military defeats, but certainly with a continuity towards a strategic accomplishment.

More than any other factor, statehood's short term collapse must be accredited to the continuing manifestations of armed struggle that have been carried out in Puerto Rico and the US by pro-independence groups.

The Nationalists heroic capacity and patriotic fervor has multiplied in such dramatic cases as that of Guillermo Morales and Filiberto Ojeda Rios, to mention only two. Our people's capacity to produce heroes is infinite. "Puerto Rico," said Albizu Campos with good reason, "is a never-ending source of patriots." That reality, along with other factors, none of which are as important, makes Puerto Rico's independence inevitable and invincible.

The Nationalist current within the independence movement is forceful and vigorous, even though it has been constricted organizationally. Underestimating its potential for regroupment and struggle would be unpardonable on our part and deadly on the imperialists' part. This last reservoir of Puerto Rican patriotism will always be on alert, ready to become activated with the agreement of all sectors of Puerto Rican patriotism. This is why it is important that on occasions such as October 30, we unite in an emotional tribute to those, who with their sacrifice, have guaranteed the survival of our homeland. ✩


Mujer, 1986

Elizam Escobar

# ART AS AN ACT OF LIBERATION

## PAINTINGS AND DRAWINGS BY ELIZAM ESCOBAR


The Guard and his Pack of Dogs 1984

*A national exhibition of Puerto Rican Prisoner of War Elizam Escobar's art work, which includes drawings, sketches and paintings, premiered in Chicago on November 15, 1986 at the Axe Street Arena. The exhibition was very successful and drew a large opening night crowd.*

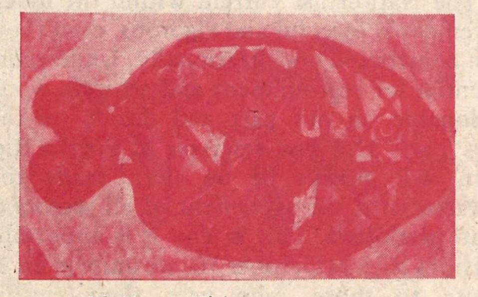
*Elizam is a captured combatant of the Puerto Rican liberation struggle, and is currently imprisoned in the US.*

*The exhibition, organized by the* Friends of Elizam Escobar, *a collective of progressive community artists, will also include showings in Puerto Rico, New York and San Francisco.*

Art as an Act of Liberation, *an exciting catalog containing many full-color reproductions of Elizam's art work and articles by prominent artists, including the artist himself, was also published to commemorate the exhibition.*

*For more information on the tour or the catalog contact:*
*The Friends of Elizam Escobar*
*c/o Editorial El Coquí*
*1671 North Claremont Avenue*
*Chicago, IL 60647*
*312) 342-8023*


The She-Poet, 1985


Fish No. 1 Visionary Image, 1984


Variation on Picasso's Minotauromaquia 1984

SON PATRIOTAS
DICIEMBRE 1986
DONACION
VOL. VII, NU. XII



# LIBERTAD

ORGANO OFICIAL DEL COMITE NACIONAL PRO-LIBERTAD
PRISIONEROS DE GUERRA PUERTORRIQUEÑOS

NO TERRORISTAS

Box 6075
Hartford, CT 06106

Box 613
Dorchester, MA 02124

PO Box 357
Hellgate Station
New York City, NY 10029

PO Box 476698
Chicago, IL 60647

3552 20th Street
San Francisco, CA 94110



## Continúa campaña en Protesta a Condiciones Inhumanas en CCM a compañeros Oscar y Kojo

(PAG. 3)

Se esperan acusaciones adicionales esta semana

## Comunicados de Prensa

(PAG. 6,7)

FARP

MLN

TODO BORICUA MACHETERO

# ¡Todos al Centro Cívico el 6 de diciembre!

## Caso Alejandrina y Susan
## Tortura Sicológica Expuesta
## A Cerrar la Unidad de Control


Alejandrina Torres

*El sábado 6 de diciembre, el Comité Nacional Pro Libertad Prisioneros de Guerra Puertorriqueños, junto al Comité para Detener el Encierro en Marion co-auspiciarán una manifestación para denunciar el continuo hostigamiento selectivo en contra de los prisioneros políticos y los prisioneros de guerra. La marcha fijada para las 12:00 del mediodía dará comienzo en el Centro Cívico y procederá a través de las calles del downtown hasta el Centro Correccional Metropolitano (CCM) (Oficinas del Buró de Prisiones). Oscar López Rivera y Kojo Bomani Sababu se encuentran actualmente encarcelados en el CCM esperando ser enjuiciados por cargos de conspiración para escapar de la prisión federal de Leavenworth. La manifestación tendrá tres demandas: 1) Alto al Encerramiento de Marion; 2) Cierre de las Unidades de Control; 3) Alto al maltrato selectivo de prisioneros políticos y prisioneros de guerra.*


Susan Rosenberg

En un abominable acto de represión el Estado vuelve a ejecutar otro abuso sexual en contra de la Prisionera de Guerra Puertorriqueña Alejandrina Torres, esta vez superando en malevolencia a los ataques anteriores.

El 29 de octubre la compañera Torres al igual que la prisionera política norteamericana Susan Rosenberg fueron trasladadas del Instituto Correccional Federal de Tucson, Arizona a la Prisión Federal de Lexington, Kentucky.

Antes de ser trasladadas ambas compañeras fueron informadas que se les sometería a un registro al desnudo de su cuerpo, registro que incluiría introducirle el dedo en su vagina y en su ano. Esto no es una práctica utilizada cuando un prisionero es trasladado a otra prisión y esencialmente constituye una clara violación a los derechos humanos de estas compañeras especialmente cuando esta acción sería ejecutada por un guardia varón.

Alejandrina y Susan en estado de choque e indignación indicaron que no existía razón alguna para sospechar que ellas estuvieran en posesión de ningún tipo de contrabando y que estarían dispuestas a someterse a un examen de rayos x para comprobarlo. No obstante a los ruegos de estas compañeras y ante su propio estupor e incredulidad a lo que estaba pasando allí, el registro (léase: ultraje) fue consumado. Cuatro guardias mujeres agarraron forzosamente a las compañeras mientras un guardia varón ejecutaba la vil hazaña dejando a las compañeras en un estado parapléjico.

Inmediatamente después de este cruel y premeditado ataque, las compañeras fueron voladas a Lexington, Kentucky. El Instituto Federal de Lexington, Kentucky recientemente abrió una nueva unidad que fue remodelada a un costo de $735,000 y es comparable al modelo de prisiones Marion, pero con la diferencia de que es para alojar mujeres.

Al momento de su llegada a Lexington ambas compañeras fueron informadas de las condiciones carcelarias que regularían sus vidas a partir de entonces. 1) No se le permitirán visitas de contacto. 2) Solo podrán mantener visitas con 15 personas; incluyendo a la familia inmediata. 3) Se le permitirán 10 horas de visita a la semana, dos horas al día y específicamente de 1:00 a 3:00pm. 4) Solo podrán mantener correspondencia con familiares aprobados en su lista de visitas. 5) Podrán hacer dos llamadas telefónicas a la semana, cada llamada de 15 minutos de duración. 6) No podrán participar en servicios religiosos.

Para añadir insulto a la ofensa tienen un guardia que las vigila a todas horas, son mantenidas encerradas en su celda 23 horas diariamente, no pueden relacionarse con ningún otro prisionero, a excepción de entre si, existen rejas y cámaras donde quiera que van, inclusive dentro del baño.

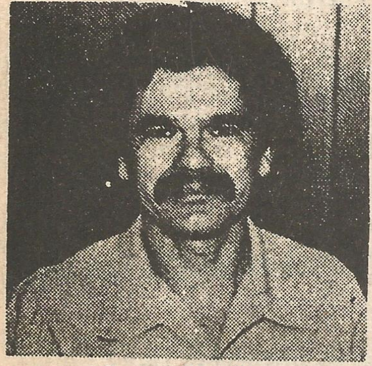
Nos damos cuenta claramente de que el Estado ha enfocado en la compañera Torres para tratar de romperle el ánimo y el espíritu, siendo este el tercer ataque sexual (léase: ultraje) al cual haya sido sometido. La compañera Alejandrina le dice al gobierno "Me mantengo más fuerte que nunca". ☆

**LO QUE USTED PUEDE HACER**

1. ***Escribir o enviar un telegrama al alcaide para protestar el trato de Alejandrina y Susan, y exigir su traslado inmediato a población general.***
   **Warden**
   **P.O. Box 2000**
   **Lexington, Kentucky 40512**
2. ***Enviar una copia de su carta a:***
   **Norman Carlson, Director**
   **Negociado de Prisiones Federales**
   **320 1st St., N.W.**
   **Washington, DC.**
3. ***Exigir que la Unidad de Control sea cerrada.***
4. ***Alto al hostigamiento selectiva a los prisioneros políticos y prisioneros de guerra.***

### Se esperan acusaciones adicionales esta semana

# Continúa campaña en Protesta a Condiciones Inhumanas en CCM a compañeros Oscar y Kojo



*Oscar López Rivera*

El 18 de noviembre de 1986 se celebró una vista preliminar en el juicio de conspiración contra el Prisionero de Guerra Oscar López-Rivera, el Prisionero Político Kojo Bomani Sababu y Jaime Delgado, coordinador del **Comité Nacional Pro Libertad Prisioneros de Guerra Puertorriqueños.** Durante la vista preliminar celebrada frente al juez William Hart, se vio claramente la renuencia de la fiscalía de confirmar o negar la intercepción electrónica ilegal a las reuniones confidenciales entre el cliente y el abogado. Durante la misma, también se anunció que mas acusaciones a los cargos iniciales estaban pendientes.

Cuando la fiscalía fue interrogada por el juez Hart sobre la veracidad de intercepción electrónica durante las reuniones de la defensa, el asistente fiscal Gillogly en expresión vacilante contesto "no", no antes de una extendida y bochornosa pausa, dirigiendo miradas de desesperación y auxilio a su colega, la fiscal Deborah Devaney.

El juez Hart fijó el día 5 de diciembre como último día para emitir acusaciones adicionales—dando la impresión de que nuevos arrestos eran imminentes. La fiscalía también declaró que no estaban preparados para responder a mociones anteriores al juicio, pero estuvieron de acuerdo en entregarle a la defensa más de 40 horas de cintas auditivas que fueron "obtenidas recientemente".

La próxima vista preliminar ha sido fijada para el viernes 12 de diciembre a las 8:45 am en el edificio federal Dirksen en el área del *downtown* en Chicago.

Cabe mencionar que la temprana hora fijada para el juicio es una táctica intencionada del gobierno para desanimar a amigos, familiares y simpatizantes de asistir a las vistas. Durante esta última vista preliminar, los simpatizantes que esperaban para entrar al salón de corte fueron rebuscados dos veces, primeramente en el primer piso y nuevamente en el piso 21. Dado el tiempo que duraron estos rebusques y la breve duración (de 20 minutos) de la vista, los espectadores llegaron al salón de corte solo para encontrarse con que los procedimientos habían culminado.

Seis acusaciones del caso ya han sido entregadas (vea edición de ***Libertad*** del mes de septiembre) y la fecha de juicio, originalmente fijada para el 8 de diciembre ha sido pospuesta. ☆

## Carta de Kojo

1 de noviembre de 1986

Camaradas:

Me sentí sumamente regocijado por la solidaridad que me han expresado. Una vez mas afirmo enérgicamente que es imposible reprimir al pueblo puertorriqueño y a su movimiento en su lucha por total independencia del colonialismo yanqui.

Desde el inicio de estos cargos ridículos lanzados contra los independentistas puertorriqueños, especialmente a las actividades clandestinas de las FALN y otras fuerzas concomitantes por liberación se me ha desplegado una total aceptación y protección. El movimiento nuevo africano puede reciprocar su deseo de ver pueblos colonizados libres, con el establecimiento del Socialismo, a través de apoyo total de la retaguardía en todos los aspectos que sean de ayuda a la lucha del pueblo puertorriqueño.

Si yo fuera puertorriqueño, compartiría el honor de ser llamado un miembro de las FALN. El movimiento independentista anti-colonial no está estancado, sino vivo y mas dinámico que nunca.

¡Viva Puerto Rico!
A Luta Continue!

**SENTIDO PESAME**

El **Comité Nacional Pro Libertad Prisioneros de Guerra Puertorriqueños** y el personal de ***Libertad*** extiende su más sentido pésame a la compañera Antonia Rodríguez y a sus familiares en la pérdida de su querido padre, José Rodríguez Pérez. El Sr. José Rodríguez Pérez falleció el domingo, 9 de noviembre de 1986.

# *Prisionero de Guerra/Prisionero Político*
# *¿CUAL ES LA DIFERENCIA?*

Para nosotros en el **Comité Nacional Pro Libertad de los Prisioneros de Guerra Puertorriqueños** no hay diferencia alguna .

Todo aquel que caiga preso por la independencia de Puerto Rico, a cualquier nivel de lucha, es un preso político.

Los combatientes clandestinos de las **Fuerzas Armadas de Liberación Nacional (FALN)** reclaman el status de prisioneros de guerra como parte de una estrategia Albizuista/Corretjeriana. Parten del punto de que la invasión yanqui a Puerto Rico en el 1898 creó un estado de guerra que no ha terminado, y nó terminará hasta tanto Puerto Rico sea libre. Esta posición no es pasiva. Al contrario, esta posición le permite a los compañeros de las **FALN** projectar la continua ocupación de nuestro país y su sujeción bajo la violencia imperial. Les permite también crear un ambiente subjetivo que alimente y rinde apoyo a las organizaciones clandestinas. Y más alla, les permite insertarse dentro de la ley internacional y las Resoluciones de las Naciones Unidas, además de los Protocolos de Ginebra y la Convención de Derechos Humanos, ayudando a internacionalizar el caso de los presos políticos puertorriqueños.

Esto lo hacen a costo de un enorme sacrificio, pues para validar su posición no pueden defenderse en cortes yanquis ni reconocer la jurisdicción de estas. Requiere además que el pueblo puertorriqueño le brinde un apoyo masivo. Y esto explica la existencia misma del **Comité Nacional Pro Libertad de los Prisioneros de Guerra Puertorriqueños.**

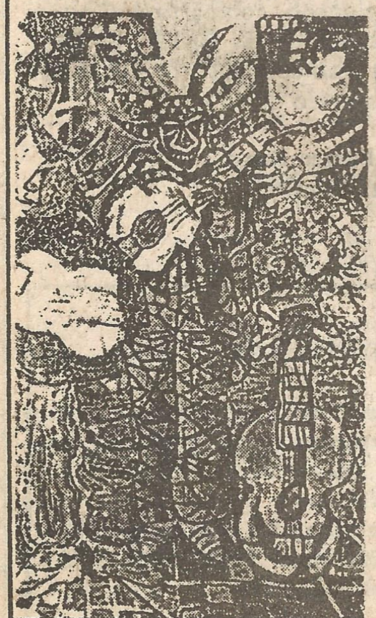
Los compañeros detenidos el 30 de agosto del 1985 son Presos Políticos. Esto obedece a otro enfoque político. Y este es la masificación del apoyo a corto plazo basándose en el particularizar la violación de sus derechos constitucionales, la invasión de Puerto Rico por agentes federales en abierta violación de la constitución colonial, el hostigamiento de sus familiares, la destrucción de sus hogares, y la inabilidad del gobierno colonial de Puerto Rico de ejercer control alguno sobre las actividades de los yanquis en el suelo patrio.

Esta postura es tanto inteligente como legítima. Tiene dimenciones propagandísticas que enriquesen al movimiento de masas.

Mientras los prisioneros de guerra buscan alimentar a las organizaciones político-militares, los prisioneros políticos buscan alimentar al movimiento de masas.

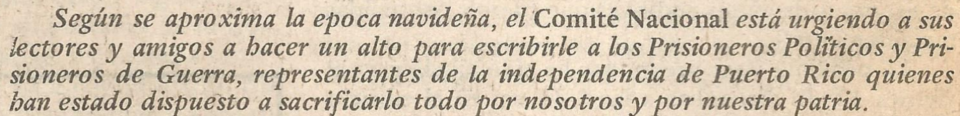
**El Comité Nacional Pro Libertad de los Prisioneros de Guerra Puertorriqueños entiende que las dos posturas son complementarias y que todos juntos tenemos la obligación de apoyar a nuestros presos políticos y prisioneros de guerra. Y así lo vemos.** ☆

## *Honor a quien honor merece*



*Los Sepultureros*

# *¡ESCRIBALE A LOS PRISIONEROS!*



*Según se aproxima la epoca navideña, el* Comité Nacional *está urgiendo a sus lectores y amigos a hacer un alto para escribirle a los Prisioneros Políticos y Prisioneros de Guerra, representantes de la independencia de Puerto Rico quienes han estado dispuesto a sacrificarlo todo por nosotros y por nuestra patria.*

*El* Comité Nacional *junto a los Amigos de Elizam Escobar tienen tarjetas postales para la venta. Estas tarjetas presentan más de 8 producciones del trabajo de arte de Elizam. El costo de compra es $6.00 la docena más $1.00 (por docena) para costo de franqueo. Todas las ganancias irán directamente a los prisioneros.*

*Puede enviar su cheque o giro postal a:*

*Centro Cultural Puertorriqueño*
*1671 N. Claremont*
*Chicago, IL 60622*

# *Las Raíces de EL YUNQUE*

***—juan manuel delgado***

Hace dos años el gobierno federal anunció que la Sierra de Luquillo, donde está localizado el Yunque, posee grandes depósitos de oro. En esa ocasión destacaron que el gobierno de EU podía explotar ese oro sin tener que contar con la opinión del pueblo de Puerto Rico. También aseguraron que con solo tener una orden del presidente norteamericano podían explotar el preciado metal. ¡Cuánta arrogancia imperialista!

La noticia nos obliga a formularnos una pregunta. ¿No tendrá alguna relación este anuncio con la propuesta reciente de talar 6,000 cuerdas de árboles en el área del Yunque?

Independientemente de que la propuesta sobre los planes de deforestación este relacionada o no con futuros planes de explotación minera, o con planes militares, nuestro pueblo no permitirá ni lo uno ni lo otro. De eso estamos seguros.

El asunto es grave. La nación entera ha reaccionado espontáneamente. Y habrá más reflexión. Y a la larga aumentará la toma de consciencia. La protesta irá creciendo.

Nadie debe sorprenderse con la reacción patriótica de nuestro pueblo. Ni un solo sector de nuestra sociedad ha defendido el proyecto que atenta contra la existencia de una quinta parte del Bosque del Yunque. La reacción tan vigorosa y decidida se entiende.

Para nuestro pueblo el Yunque es una montaña sagrada. Es un símbolo de nuestra supervivencia como nación. Es en definitiva el cemí viviente que ha tejido la mitología más hermosa a través de los siglos. Es la mitología de lo inmanente. Es la mitología de lo permanente. La gran dialéctica de lo que pasa y se queda, de lo que se transforma pero nunca muere. Así ha sido visto a través del tiempo. Desde la prehistoria más ancestral hasta nuestros días. Y así quiere vérsele, como símbolo siempre erguido, hasta los días de la gran aurora.

El Yunque es voz indígena. Se ha teorizado que surge de la corrupción de la voz "Yuqué", "tierra blanca, en referencia a la montaña del Yunque de Luquillo, constelada de nubes y nieblas", según nuestro Luis Hernández Aquino.

Algunas leyendas enfatizan la creencia indígena de que en el Yunque moraban sus dioses. Una de ellas señala que en el Pico El Yunque vivía el dios de los vientos. Aunque muchas de estas leyendas no tienen su génesis en la sociedad indígena reflejan la intención de perpetuar antiguos mitos de la prehistoria. De esta forma el Yunque era para los aruacos lo que el Monte Olimpo era para los griegos: la morada de sus dioses. Nada de extraño tiene que nuestro poeta nacional visualizara el parto de Atabex en la montaña del Yunque. Hermosa forma de poetizar el nacimiento del dios Yocahú. Y no había montaña más hermosa en Boriquén para recibir ese regalo.

Los primeros pobladores negros también fueron impactados por la imponente geografía. En 1582 el capitán Juan Mergarejo escribió una Memoria para el Rey Felipe II. En ella destaca la existencia de la Sierra de Luquillo compuesta por tres alturas. Una de ellas, la más alta, se llama Furidi "puesto este nombre por negros, que en su lengua quiere decir cosa que siempre está llena de nublados". Según Mergarejo la Sierra se llamaba Loquillo porque "los españoles la denominaban así, respecto de que un indio cacique que él posaba, se alzaba de ordinario contra los cristianos y nunca tenían sosiego".



En este valioso texto encontramos el verdadero valor material que tenía el Yunque para los indios y negros oprimidos por la esclavitud. El Yunque, y toda la sierra, era el bastión militar de sus guerrillas libertadoras. Era el refugio de los cimarrones que escapaban de las heridas del látigo y del carimbo. Se alejaban de aquellos propietarios que sin trabajar querían riquezas;

Siempre que visito el Yunque mis oidos de poeta escuchan las guasábaras de Jumacao, Daguao, Cacimar, Yaureibo y Loquillo con el respeto más profundo. Son los recuerdos de un combate desigual pero muy digno. El combate digno que todo oprimido tiene derecho a realizar contra todo opresor.

Mi conciencia también escucha por doquier el gemido melancólico del esclavo que ahogó sus penas en las selvas del Yunque. ¡Cuánto oro sacaron las manos proletarias en sus montes y riberas! Son las mismas tristezas que en los versos de Corretjer tienen la fuerza de unir las cadenas de los Andes con la Sierra



☞ pg. 8

# *Nuestro compromiso sagrado es el defender y proteger a nuestro pueblo. Cada abuso de los yanquis encontrará su merecida respuesta.*

## COMUNICADO DE PRENSA DEL EJERCITO POPULAR BORICUA–MACHETEROS

En la noche del pasado lunes 27 de octubre, el EJERCITO POPULAR BORICUA – MACHETEROS conjuntamente con brigadas de la Organización de Voluntarios para la Revolución Puertorriqueña y de las Fuerzas Armadas de Resistencia Popular, atacamos toda una serie de objetivos militares enemigos a lo largo y lo ancho de nuestra Patria ocupada y dentro de las mismas entrañas del monstruo: los Estados Unidos.

Esta es la respuesta que da el movimiento revolucionario a los imperialistas norteamericanos y a sus agencias represivas, militares y gubernamentales por los desmanes y abusos que han cometido contra el movimiento patriótico puertorriqueño y por el despojo, el robo y el pillaje que a diario someten a nuestro amado pueblo.

Ya lo habíamos señalado en nuestro mensaje al pueblo distribuído el pasado 30 de agosto que a su debido momento el EJERCITO POPULAR BORICUA – MACHETEROS habría de dar la respuesta merecida a la ola represiva desatada por los terroristas del FBI a partir del 30 de agosto de 1985.

Los yankis en verdad pensaron que con la muerte del inolvidable Comandante Juan Antonio Corretjer y con el arresto, secuestro y exilio carcelario de maestros, sindicalistas, abogados y trabajadores patriotas el 30 de agosto del pasado año iban a amedrentar y a desbancar al movimiento revolucionario y patriota en Puerto Rico.

Luego de los arrestos montaron a través de la prensa comercial, la radio y la televisión una campaña viciosa de difamaciones y mentiras en contra de los arrestados y secuestrados y en contra del EJERCITO POPULAR BORICUA – MACHETEROS para confundir a nuestro pueblo y hacerle creer que con el arresto de esos patriotas puertorriqueños habían destruído al movimiento revolucionario.

Mientras hacían esto, sus agencias gubernamentales seguían preparándose para intensificar el despojo al que diariamente nos someten. Hemos tomado nota de todos esos planes. El más dramático de ellos es el plan de destrucción de la reserva forestal de nuestro Yunque - montaña que constituye el símbolo vivo de nuestra nacionalidad y nuestra fuerza. Les advertimos, nuestro pueblo masivamente repudia este inconcebible atropello. No permitiremos que corten un sólo arbol, y si lo hacen será a riesgo de sus propias vidas. **Nuestro compromiso sagrado es el de defender y proteger a nuestro pueblo. Cada abuso de los yankis encontrará su merecida respuesta.**

Por más que atropellen, arresten, torturen o asesinen no podrán acallar nuestras voces. Nuestras fuerzas siguen intactas y nuestra lucha solo tendrá fin cuando nuestro pueblo tome en sus manos las riendas de su propio destino y construya un sistema que garantice la verdadera justicia social para todos. Cada canallada, cada abuso, cada acto represivo habrá de encontarse con la respuesta de nuestra voluntad y nuestras armas.

El pueblo en lucha sabrá abrirse paso hacia la libertad. Estamos comprometidos con la defensa de nuestro pueblo a todos los niveles y sabremos protegerlo y protegernos del enemigo porque en última instancia; ¡Estamos con el pueblo porque somos pueblo! ☆

**¡No cesaremos en nuestra lucha hasta alcanzar nuestra Independencia Nacional y la Justicia Social verdadera para todos!**
**¡No a la represión! ¡No a la explotación!**
**¡No cortarán un sólo árbol de nuestro Yunque!**
**¡Vivan los Héroes y Mártires del 30 de octubre de 1950!**
**¡TODO BORICUA MACHETERO!**

# *...la única garantía que tenemos de que no se cometan éstos y otros atropellos será la organización, la voluntad y las armas del pueblo trabajador puertorriqueño*

*Los siguientes comunicados fueron recibido sellado con fecha del 9 de noviembre de 1986.*

## COMUNICADO DE PRENSA DEL EJERCITO POPULAR BORICUA–MACHETEROS

En la madrugada de hoy, un comando de nuestra organización colocó un explosivo dentro de uno de los conductos de aire acondicionado en los cuarteles de la "Guardia Nacional" yanki, ubicado en Puerta de Tierra, burlando la vigilancia que se ha establecido en ésta y otras agencias del gobierno norteamericano en nuestra Patria. Lo hemos hecho para hacerles saber que no importa el grado de vigilancia que establezcan, los combatientes del EJERCITO POPULAR BORICUA — MACHETEROS tenemos acceso a muchos mas lugares que los que el gobierno y el FBI se imagina.

**Este explosivo podrá ser desmantelado sin complicaciones si lo hacen ANTES de las 12 del mediodía, hora en la cual habrá de hacer explosión.**

No teman los policías; ni éste ni ninguno de los explosivos que nuestros comandos colocaron el pasado lunes han sido diseñados como "atrapabobos". El día que así lo hagamos NO PODRAN desmantelarlos. Nuestra intención no es la de causar heridos o muertes innecesarias; ni siquiera la de los mismos policías. Nuestro enemigo es el imperialismo norteamericano que nos engaña y explota a todos incluyendo a esos mismos policías puertorriqueños, hijos de trabajadores e hijos de esta tierra.

En la única ocasión en que combatientes del EJERCITO POPULAR BORICUA — MACHETEROS han dado muerte a un policía fue el caso del agente Julio Román Rodríguez el 25 de agosto de 1978 en Naguabo. Esto no se hizo como un "acto de venganza" por los asesinatos cometidos por los agentes de la División de Inteligencia en el Cerro Maravilla. La muerte de éste policía sobrevino en un tiroteo donde **él disparó primero** en contra de nuestros combatientes, y éstos se vieron obligados a repeler el ataque. Quede claro ante nuestro pueblo; nuestro enemigo principal es el imperialismo norteamericano, pero nuestros combatientes habrán de defenderse de cualquier ataque del que sean objeto.

Por otro lado, queremos resaltar lo acertado de nuestro operativo del pasado lunes. Menos de 24 horas después de las explosiones, personeros del imperialismo hacían declaraciones públicas a los efectos de que no se cortarían árboles en el Yunque, ni habrían de entrenarse "Contras" nicaragüenses en nuestro suelo. **Sin embargo, la única garantía que tenemos de que no se cometan éstos y otros atropellos será la organización, la voluntad y las armas del pueblo trabajador puertorriqueño.**

Queremos señalarle al trabajador Rafael Ocasio Figueroa, quien por desgracia resultó con heridas leves a raíz de la voladura del Centro de Reclutamiento de las Fuerzas Armadas yankis ubicado en Fajardo, que nuestra organización siente mucho los daños que él recibió. Siempre nuestras acciones van dirigidas contra los opresores de nuestro pueblo y tratamos de tomar todas las medidas para evitar ocasionarle daños a nuestros hermanos. EL EJERCITO POPULAR BORICUA — MACHETEROS está dispuesto a resarcir al compatriota Rafael Ocasio Figueroa por los daños ocasionados a él y a su vehículo, si nos deja saber su dirección a través de la prensa comercial. ☆

**¡No al entrenamiento de los "Contras" en Puerto Rico!**
**¡No cortarán ni un sólo árbol de nuestro Yunque!**
**¡Estamos con el pueblo porque somos pueblo!**
**¡TODO BORICUA MACHETERO!**

## Noticias Sobre los
# 16 Independentistas Puertorriqueños

### *LUIS COLON OSORIO EN HUELGA DE HAMBRE*

Al momento de ir a la imprenta, el personal de ***Libertad*** se ha enterado que Luis Colón Osorio, uno de los 16 Independentistas de Puerto Rico, está actualmente en su cuarta semana de una huelga de hambre. El compañero Colón Osorio comenzó la huelga para protestar: 1) las condiciones de encarcelamiento de los 16 como también las condiciones inhumanas de encarcelamiento a otros prisioneros tales como Alejandrina Torres y Susan Rosenberg en Lexington, Kentucky; 2) la investigación del Comité Federal Disciplinario en el Distrito de Connecticut al abogado de la defensa Ronald Kuby, por este declarar que la decisión de negarle fianza a Orlando e Isaac era de origen racista; y que los 16 no tendrían mejor oportunidad de un juicio justo e imparcial frente al juez T. Emmet Clarie que si fueran enjuiciados por el KKK; 3) la negativa a establecer fianza y mantener detenidos a los 16 compañeros.

Durante la huelga de hambre, el compañero Colón Osorio, está sobreviviendo con agua y es posible que el gobierno pronto quiera obligarlo a alimentarse. Obtenga mas información en nuestra próxima edición de ***Libertad***.

### *DISCUTEN MOCION DE ILEGALIDAD ARRESTOS BAJO CONSTITUCION PUERTO RICO*

El lunes 10 de noviembre se radicó una moción de la defensa alegando la ilegalidad de todos los arrestos contra los independentistas puertorriqueños el 30 de agosto de 1985 y el 21 de marzo de 1986 bajo la teoría que el gobierno de los Estados Unidos violó

☞ pg. 10

*EL YUNQUE . . .*

de Luquillo. En el poema ***Huacayñam*** cantará: *Desde el Chimborazo al Yunque todo es la misma tristeza.*

¡Ay Patria mía! ¡Qué sería nuestro pueblo sin poetas! Los poetas le han cantado al Yunque con el arrullo melódico de un tiple. Pero también han sabido cantarle con la fuerza huracanada de nuestra autóctona bordonúa.

José de Diego estaba muy consciente del simbolismo proyectado por el Yunque. Cuando decide describir a su patria lo hará desde el Yunque de Luquillo. En su poema ***Geografía a Puerto Rico*** cantará:

*En el Yunque eminente la dirección concentro,*<br>
*de aquí sube la Isla del espacio al encuentro*<br>
*y en lo hondo la columna se clava mar adentro,*<br>
*como una pirámide invertida hacia el centro.*

En su poema ***Insomnio*** Santiago Vidarte lo llamó el "gigante que en el agua asoma" y el gran Llorens, en su poema ***Al Yunque de Luquillo*** lo describe como el "ave que roba en los cielos sus manteles de arroyuelos". Para Llorens el Yunque es la "Montaña de Puerto Rico".

Nuestro Hostos Continental se inclinó ante el Yunque y lo nombró "la soberana masa del Luquillo". Y a ese símbolo de soberanía nacional se refería el gran Davilita en su canción ***El Yunque y el Cordero***. El cantor de Puerto Rico exhortaba a su pueblo a que "ya está bueno de ser como el cordero, seamos como el Yunque de Luquillo". Davilita seguirá cantando:

*España y el destino nos legaron*<br>
*como símbolo el cordero inofensivo*<br>
*y yo opino que han debido de cambiarnos*<br>
*el cordero por el Yunque de Luquillo.*<br>
*Esa mole de roca inaccecible*<br>
*que se alza en el oriente de mi tierra.*<br>
*Orgulloso, rebelde, indestructible,*<br>
*cual debe ser la raza borinqueña.*

Nuestros poetas han visto en el Yunque un símbolo. Un símbolo nacional al igual que el ausubo, la flor de maga, el coquí, el aguerrido pitirre, la bandera monoestrellada. Los símbolos nacionales se respetan.

Los poetas le cantaron y le seguirán cantando. Poetas a escribir. Trovadores a cantar. Pintores a pintar. El ejército de artistas a trabajar. El frente de la emoción debe protestar mano a mano junto al pueblo.

Tenemos que defender el Yunque. Sus árboles son los pulmones de Puerto Rico. Defendámoslo. Sus lindos territoriales son el santuario de una ecología que hay que preservar. Defendámoslo El Yunque es una vértebra de nuestra historia. Defendámoslo.

El Yunque tiene raíces muy profundas. Sin lugar a dudas están enraizadas en la columna vertebral de nuestro pueblo. Cualquier interés mezquino que atente contra él encontrará en sus entrañas a un pueblo organizado que gritará como José de Diego:

*mientras yo muy poco a poco*<br>
*bajando iré del Luquillo,*<br>
*no sin que antes, por vez última,*<br>
*os vuelva a decir a gritos:*<br>
*"Por este Yunque en el cielo*<br>
*se prolonga Puerto Rico.*<br>
*y para hundir este Yunque*<br>
*no hay en el mundo martillo".* ☆

21 de octubre de 1986

## Estoy naciendo ahora

### por Ivonne Meléndez Carrión

*Es que son pruebas a mi paciencia?*
*si es asi, no será fácil para mí*
*Tendré que templarme, pulirme, fortalecerme.*
*Pero no me doblegaré*
*No volveré atrás.*
*Como puedo no dejar salir mis practicadas reacciones?*
*Reacciones de aceptación, de impotencia*
*actitudes que me fueron disminuyendo como persona,*
*como ser humano.*
*Me abrí como se abre una flor al amanecer.*
*Comprendí que tengo la oportunidad de aceptar o no.*
*Qua la impotencia destruye*
*Que deseo hacer lo que mi interior me llora.*
*Sí, me llora, porque se ha cansado de gritar,*
*porque ya no tengo fuerzas para eso Gritar!*
*No, no quiero eso*
*Quiero ser feliz,*
*Yo sé que existe una felicidad y quiero dormir con ella,*
*Que me acompañe, que viva conmigo.*
*La tengo tan cerca, casi la puedo tocar*
*Esta vez no se me escapará*
*No lo haré por nadie*
*La alcanzaré para mí y para todos los que desean conmigo. Solo eso.*
*Ser feliz. . .Suena bien, Me gusta*
*Me siento más y más fortalecida cada vez que siento que la tendré.*
*No debo preocuparme. Esto será difícil pero quien dijo que no lo sería?*
*Ya no tengo miedo. Muchas cosas me acompañan nunca mas estaré sola.*
*Hay algo que me dice que triunfaré*
*¡Adelante, Estoy conmigo!*

## EN LA PROXIMA EDICION:



### ENTREVISTA A GUILLERMO MORALES

### . . . Seguir luchando por la liberación de Puerto Rico

*16 INDEPENDENTISTAS . . .*

varios incisos de la Constitución colonial de Puerto Rico.

La Constitución del llamado "estado libre asociado" de Puerto Rico prohibe expresamente toda intercepción teléfonica y electrónica y además contiene una amplia protección al derecho a la intimidad (privacy) de los puertorriqueños.

La moción también argumenta que los Estados Unidos alegaron en 1952 que estaban estableciendo una nueva relación política con Puerto Rico, que no era colonial, y que era "en el espíritu de un Convenio" (in the nature of a Compact), y que por ende Puerto Rico debe ser considerado como ente soberano.

La moción incluye una extensa sección al derecho que tiene el pueblo de Puerto Rico a ejercer su libre determinación e independencia, bajo el derecho internacional contemporáneo relativo a la descolonización. La moción hace referencia a las diversas decisiones de la Corte Internacional de Justicia en La Haya (The Hague) en los casos de Namibia en 1971, el Sáhara Occidental en 1975 y Nicaragua en 1986. Hace referencia además a los dictámenes de las Naciones Unidas y el Movimiento de Países No Alineados en relación a Puerto Rico.

### *ANUNCIAN NUEVA FECHA DE JUICIO*

El juicio que el gobierno de los Estados Unidos lleva a cabo contra los quince patriotas independentistas puertorriqueños y un abogado norteamericano progresista deberá comenzar el 3 de marzo de 1987, anunció el viernes 31 de octubre el juez federal T. Emmet Clarie.

Todos los exámenes del laboratorio del FBI en Washington que no han sido entregados aún a la defensa deberán someterse por la fiscalía a más tardar el 21 de noviembre. Para el 13 de enero de 1987 deberán iniciarse las diversas vistas de supresión de evidencia, que seguramente durarán varios meses. El cálculo conservador es que las mismas tomen varios meses. En ese caso, el inicio del juicio, propiamente, se pospondría.

Las vistas para la supresión de la evidencia incluirá vistas judiciales donde se alegará la ausencia de "causa probable" para llevar a cabo decenas de allanamientos contra hogares de independentistas, incluyendo los acusados. Se denunciarán además las diversas violaciones a las intercepciones electrónicas, y muy en particular el no haber "minimizado" la extensión de las mismas así como no haberlas depositado a tiempo en el tribunal.

Si se puede probar que los agentes del FBI no estaban cumpliendo las normas que establece la ley norteamericana para minimizar todo aquello que esté protegido por la intimidad (privacy) del individuo, procedería suprimir esa intercepción contra el acusado residente en ese hogar o establecimiento.

El gobierno de los Estados Unidos violó la ley norteamericana al no depositar de inmediato en el tribunal aquellas cintas que pensara utilizar en el juicio posteriormente. La violación al "sellaje" (sealing) de dichas cintas, debería conducir a la supresión de las mismas.

El gobierno de los Estados Unidos deberá contestar para el 14 de noviembre y ser argumentada frente al tribunal inmediatamente.

Para ese mismo día se supone se argumente otra moción donde se alegará que se violó la Constitución de los Estados Unidos al utilizar equipo militar del Ejército de los Estados Unidos durante la persecución y arresto contra los luchadores independentistas.

### *CONTINUA HOSTIGAMIENTO EN MCC-NY CONTRA PATRIOTAS ENCARCELADOS*

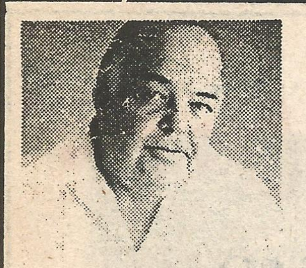
Por lo menos cuatro de los siete varones arrestados el 30 de agosto de 1985 y encarcelados en los Estados Unidos desde entonces se encuentran en "el calabozo dentro del calabozo" del noveno piso de la institución carcelaria.

Orlando González Claudio, quien fuera agredido hasta la inconciencia a principios de agosto por defender su derecho a portar la bandera de la patria sobre su pecho, se encuentra aún en el calabozo. Filiberto Ojeda Ríos fue enviado nuevamente al calabozo por haber sido acusado de defenderse del ataque de un guardia carcelario. Luis Alfredo Colón Osorio se encuentra en el calabozo por haber iniciado un ayuno-huelga de hambre indefinido. Colón Osorio lo lleva a cabo en solidaridad con González Claudio y demás compañeros, protestando por la detención preventiva y en solidaridad con reciente expresiones del Santo Padre relativas a la necesidad de ayuno y la meditación.

El hostigamiento se refleja de las más diversas maneras. Se le ha quitado el derecho a merendar entre comidas, incluso el derecho a tomar café o té entre el almuerzo y la comida. El almuerzo es bien temprano, como a las 11:30am y la cena ya como a las 7:00pm.

### *SEGUNDO CIRCUITO DE CORTE ORDENA A CLARIE A ESTABLECER FIANZA*

El jueves 20 de noviembre el Segundo Circuito de la Corte de Apelaciones ordenó al Juez de Distrito T. Emmett Clairie establecer una fianza razonable a los compañeros Orlando Gonzalez Claudio e Isaac Camacho Negrón, dos de los 16 Independentistas de Puerto Rico arrestados el 30 de agosto de 1985. Esta decisión excluyendo cualquier apelación exitosa de parte del gobierno de EU ante la Corte Suprema, pavimenta el camino para una decisión similar en el casó de los compañeros que permanecen encarcelados sin derecho a la fianza. Michael Deutsch, abogado de Orlando Gonzalez Claudio, declaró que existe la posibilidad de que Orlando e Isaac sean excarcelados dentro de los próximos 10 días. ☆



# Los Nacionalistas Puertorriqueños

*—juan mari bras*

El próximo treinta de octubre se conmemora un aniversario más de la rebelión Nacionalista de 1950. El Partido Nacionalista celebrará varias actividades ese día, incluyendo un mítin en la Plaza de Jayuya en el que hablarán el profesor universitario Juan Rodríguez Cruz, el líder independentista utuadeño Pedro Matos Matos, el héroe nacional Oscar Collazo y don Jacinto Rivera Pérez, presidente del Partido Nacionalista, quien tendrá a su cargo el cierre del acto.

La rebelión Nacionalista de 1950 fue el acontecimiento culminante del prolongado proceso de hostigamiento, persecución y acoso a que fue sometido el Nacionalismo desde el momento mismo en que don Pedro Albizu Campos fue electo presidente del partido en 1930. Ha sido la única insurrección armada de envergadura histórica que ha habido en Puerto Rico durante el siglo veinte. Está, a su vez intimamente ligada al proceso de creación del estado libre asociado y a los intereses de convalidación internacional del coloniaje en que éste se fundó.

A pesar de la derrota aplastante que sufrió la insurrección Nacionalista de 1950, y de que el plan de creación del ELA siguió su curso y logró el establecimiento del nuevo estatuto orgánico en 1952, la rebelión de los Nacionalistas cumplió a cabalidad el objetivo estratégico como motorizador histórico de futuras acciones patrióticas. De inmediato repercutió en una postura radical por parte del PIP que llevó a ese partido a negarle su participación a la Convención Constituyente de 1951-52, despojando la misma de su principal objetivo, que era la convalidación internacional del cambio propiciado.

Cuando Estados Unidos intentó zafarse de la supervisión de Naciones Unidas en el caso colonial de Puerto Rico, y logró una transacción momentáneamente favorable, por escasa mayoría, en la Asamblea General, el grito insurreccional Nacionalista de 1950 tuvo su eco contundente en el ataque al Congreso de Washington por los patriotas Lolita Lebrón, Rafael Cancel Miranda, Irvin Flores y Andrés Figueroa Cordero el 1ro de marzo de 1954. Allí se plasmaba un nuevo liderato del Nacionalismo Puertorriqueño, quienes—tras más de un cuarto de siglo de destierro y encarcelamiento en las prisiones norteamericanas—han podido regresar al país, y recorrer muchas naciones del mundo, impactando con su ejemplo de dedicación y su incorruptible vocación revolucionaria la conciencia de las jóvenes generaciones de Puerto Rico y la América entera.

El Nacionalismo Albizuista es, sin lugar a dudas, la vertiente matríz del movimiento independentista moderno en su conjunto. Su influencia en las otras dos vertientes del movimiento, el pipiolismo y el socialismo, es indiscutible. Concepción de Gracia y Rubén Berríos, así como todo el liderato pipiolo, de ambas épocas, han llamado siempre a Albizu Campos maestro. Igual reconocimiento le hace el liderato socialista. Las tres vertientes del independentismo entrecruzan influencias recíprocas, como es natural, pero ninguna de las otras dos ha alcanzado tanto impacto sobre la totalidad del movimiento como el Nacionalismo. Por una razón muy sencilla, que la definió César Andreu Iglesias cuando llamó a Albizu Campos la conciencia de este pueblo.

Es que quienes están dispuestos a dar la vida y los mayores sacrificios por una causa, y así lo comprueban, influyen más en el destino de esa causa que todos sus otros predicadores. A un movimiento que se convierte en conciencia de un pueblo no podrá superársele con facilidad. De ahí que, aún cuando el Partido Nacionalista organizativamente se ha debilitado mucho en los años posteriores a la Rebelión de 1950, sigue siendo la principal vertiente ideológica del movimiento independentista puertorriqueño.

El Nacionalismo no sólo ha tenido influencia ideológica general en las otras vertientes del movimiento independentista. Sin apasionamiento alguno, debe reconocérsele, además que su tesis de lucha armada por la independencia, proliferó entre los años sesenta a los ochenta, en una serie de organizaciones clandestinas, como los CAL, MIRA, FALN, Macheteros, y otros, que han ensayado diversas campañas de acción guerrillera por la independencia, con mayor o menor eficiencia, algunas victorias y muchísimos fracasos militares, pero ciertamente con su secuela de logro estratégico. El colapso de la estadidad como posibilidad a corto plazo, más que a ningún otro factor, hay que acreditárselo a las continuas manifestaciones de lucha armada que se han dado en Puerto Rico y Estados Unidos, realizados por grupos independentistas.

La capacidad heroica y el fervor patriótico de los Nacionalistas se ha multiplicado en espiral en casos de tanto dramatismo como los de Guillermo Morales y Filiberto Ojeda Ríos, entre muchos otros. La capacidad de nuestro pueblo para producir héroes es infinita.

"Puerto Rico", sentenció Albizu Campos con razón, "es una fuente inagotable de patriotas". Esa realidad, junto a otros factores ninguno de los cuales es tan importante como éste, hace invencible la independencia de Puerto Rico.

La vertiente nacionalista del movimiento independentista está pujante y vigorosa, aún cuando organizativamente se haya constreñido. Subestimar su potencial de recomposición y lucha sería imperdonable para el independentismo y nefasto para el imperialismo. Esa última reserva de la patria puertorriqueña ha de estar siempre presta a activarse, con el concurso de todo el patriotismo boricua. Por eso es importante que en ocasiones como la del treinta de octubre, nos unamos al tributo emocionado a quienes, con su sacrificio, nos garantizaron la sobrevivencia de la patria. ☆

*Tomado de* El Reportero, *edición del 17 de octubre de 1986.*

### TRASLADAN PDG ELIZAM ESCOBAR

ULTIMAS NOTICIAS—A las 5:30 de la madrugada del jueves 20 de noviembre de 1986, el PDG Elizam Escobar fue trasladado de la prisión federal de Oxford en Wisconsin a la de Terre Haute en Indiana. Se le ha informado que proximamente será trasladado a la prisión de Talladega en Alabama (PDG Carlos Torres se encuentra recluido en esta prisión). Mas información en nuestra próxima edición.


El Vejigante, 1984

Elizam Escobar

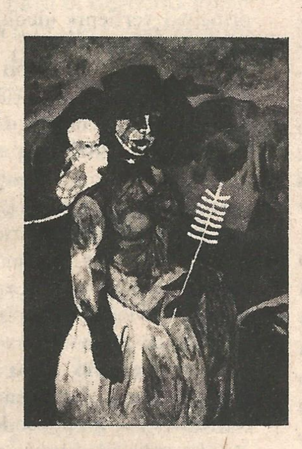


# EL ARTE COMO ACTO DE LIBERACION

## PINTURAS Y DIBUJOS DE ELIZAM ESCOBAR

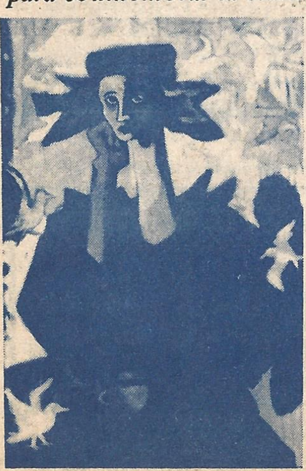
*Una exhibición nacional del trabajo de arte del Prisionero de Guerra Elizam Escobar, que incluye dibujos, bocetos y pinturas, fue estrenada en Chicago el 15 de noviembre de 1986 en el Axe Street Arena. La exhibición fue muy exitosa y atrajo una vasta multitud durante su noche de apertura.*

*Elizam es un combatiente capturado en el curso de lucha por la liberación de Puerto Rico. Actualmente se encuentra cumpliendo una larga sentencia en cárceles estadounidenses.*


La Amazona, 1983

*La exhibición, organizada por los* Amigos de Elizam Escobar, *un colectivo de artistas progresistas de la comunidad, también incluirá presentaciones en Puerto Rico, Nueva York y San Francisco.*

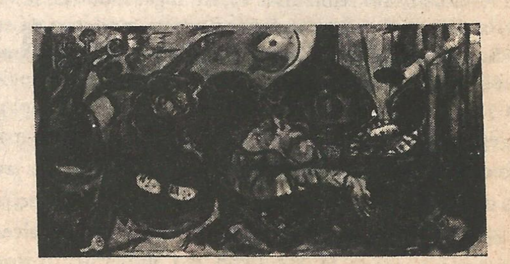
*El Arte como Acto de Liberación, un impresionante catálogo que contiene muchas reproducciones en cuatro colores del trabajo de arte de Elizam y varios artículos escritos por artistas prominentes, incluyendo al artista mismo, fue también publicado para conmemorar la exhibición.*


La Poeta, 1985

*Para obtener mayor información sobre la exhibición o el catálogo comuníquese con:*

*Amigos de Elizam Escobar*
*c/o Editorial El Coquí*
*1671 North Claremont*
*Chicago, IL 60647*
*(312) 342-8023*


Los Sepultureros, 1985


Vejigante Dormida, 1985